

Nativos universales a nuestro alcance

Su nuevo libro de ensayos confirma a la autora como una de las pensadoras más sutiles y accesibles de nuestro medio.

Aunque Borges sea, con seguridad, el autor más citado y trillado del mundo, Carla Cordua se las ingenia para decir algo, si no original, al menos fresco y ameno en el primer ensayo de *Nativos de este mundo*, su último libro. Es la más extensa de las ocho piezas que componen el volumen y en ella, tras evocar la singular formación del escritor argentino, Cordua se detiene en los rasgos distintivos de la poesía, los cuentos y la crítica literaria del gran maestro, inimitable, pero tantas veces copiado en productos de dudosa factura. Así, «Borges y los servicios de la palabra» es una notable interpretación y una excelente introducción a una obra de influencia creciente en nuestras letras y en el resto del orbe. Si bien todos los trabajos de esta colección son de alto nivel, «ídeas, ideales, ideaciones» comparte con el que acabamos de resaltar una eradicidad sin alardes, un estilo propio, agudo, elegante y un humor apasionado por los títulos y los creadores ob-

jeto de estudio. En este caso, se trata de Cervantes y los dos locos cuerdos más famosos de la literatura española: don Quijote y el Licenciado Vidriera. Según la tesis de Cordua, el idealista es «unilateral, intenso, pendiente de lo que no es todavía pero debe ser».

«El concierto de la poesía» y «Juan Luis Martínez a la poesía», se ocupan, respectivamente, de Gonzalo Rojas y del enigmático e impenetrable vate cuyo único texto —*La nueva novela*— parece constituir una negación absoluta de todo impulso lírico. De este modo, mientras Rojas colma sus versos de referencias a múltiples poetas, del pasado y el presente, en donde prima una emocionalidad por momentos desbordante, Martínez recurre a callejones sin salida, claves incomprendibles, juegos verbales irremesables. Es un mérito hacer tan atractivo a

un artista tan exigente y poco claro como lo fue Juan Luis Martínez.

El nihilismo literario parece ejercer un poderoso hechizo en la filosofía, pues el entusiasmo que siente hacia el *Libro del desasosiego*, de Fernando Pessoa, es de antiguas dicta-



**NATIVOS
DE ESTE MUNDO**
Carla Cordua,
Universitaria,
Santiago, 2004.
150 páginas.
Precio de referencia
\$7950.

muy anterior a la actual boga desatada por la última traducción del manuscrito póstumo del portugués. «No quiero nada, no prefiero nada, no hay nada adonde ir»: «Una mu-

sea física de la vida entera nació con mi despertar»; «Mi desdén por todo es tan grande que me desdén a mí mismo» son algunas de las joyas compartidas por los iniciados en esta gigantesca tarea de autodestructión.

Para aquellos que prefieren las estrofas de Pessoa o de cualquiera de sus heterónimos, el comentario de Cordua a su monumental legado prosódico puede incentivar esa lectura... o bien abrumarlos definitivamente de él.

«Una fortaleza sin puente levadizo» es el audaz paralelo entre dos novelas escritas más o menos en la misma época, por narradores muy distísimos, sin que existan similitudes de vínculos mutuos. El asombroso parecido temático reflejado por *Hijo de Iadrón*, de Manuel Rojas y *El primer hombre*, de Albert Camus, se extiende también a Anticeto Hevia y Jacques Cormery, protagonistas de ambas ficciones

autobiográficas. Sin embargo, Cordua se atreve a calificar en un pedazo superior al espléndido relato del chileno, frente al carácter inconcluso, tentativo de la crónica del prosista franco-argentino.

«Naipaul, juez del

tercer mundo» cierra el ciclo, abordando reportajes en los cuales el malhumorado viajero anglo-indio, nacido en Trinidad, fastiga a las sociedades coloniales, a su cultura, a sus graves pecados. Ta vez fue un error haber dejado para el final este artículo, aun cuando posea el mismo valor de los anteriores, ya que V. S. Naipaul, pese al reconocimiento de que goza en los países de habla inglesa, no alcanza la misma importancia

para nosotros. Como sea, *Nativos de este mundo* confirma a Carla Cordua, otra vez, como una de las pensadoras más sutiles, profundas, accesibles de nuestro medio y leída es siempre una estimulante vivencia.



Carla Cordua (Santiago, 1925). Profesora de filosofía, imparte esta disciplina en universidades chilenas y extranjeras. Es miembro de la Academia Chilena de la Lengua y del International Women's Forum. Autora de libros como *Cabos sueltos* y *Filosofía a destiempo*.

Nativos universales a nuestro alcance [artículo] Camilo Marks.

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Nativos universales a nuestro alcance [artículo] Camilo Marks. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

Biblioteca Nacional

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile